

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 14C/96/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3113205532  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 11. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milina Jánošková  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2013:3113205532.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín samosudkyňou JUDr. Milinou Jánoškovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., Bratislava, Metodova č. 8, IČO: 35 697 270 proti odporcovi B. Q., občanovi SR, nar. XX.XX.XXXX, bytom G., G., B. č. XXX/XX za účasti vedľajšieho účastníka Občianske združenie slovenských spotrebiteľov AZ so sídlom v Skalici, Petrovská č. 10, IČO: 42 264 154, práv. zast. JUDr. Jozefom Kempom, advokátom so sídlom v Chorvátskom Grobe, Nám. Josipa Andriča č. 1 o zaplatenie 281€ s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 153€ spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5% ročne z dlžnej sumy od 5.08.2011 do zaplatenia, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

V zostávajúcej časti s a návrh z a m i e t a.

Žiaden z účastníkov, vrátane vedľajšieho účastníka nemá právo na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 04.03.2013 domáhal proti odporcovi zaplatenia 281€ spolu s 9,5%-tným ročným úrokom z omeškania od 05.08.2011 až do zaplatenia a náhrady trov konania. Uviedol, že navrhovateľ uzavrel s odporcom zmluvu č. F. o poskytovaní služieb, ktorej súčasťou boli aj všeobecné zmluvné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy zapožičal navrhovateľ odporcovi mikroprocesorovú SIM - kartu. Tým, že odporca riadne a včas nezaplatil cenu za poskytnuté služby v období od 3/2011 do 6/2011 v sume 157€, porušil zmluvné povinnosti a bol povinný zaplatiť zmluvne dohodnutú pokutu vo výške 128€. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 21.7.2011 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a vyzval ho v dodatočnej lehote na ich úhradu. Odporca na výzvu nereagoval. Navrhovateľ si uplatnil úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy podľa čl. 11, bod 11.14. počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, teda od 5.8.2011. V snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní titulu nároku navrhovateľa z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty v sume 128€ s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie už bolo v inom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom Krajského súdu Prešov sp. zn. 6Co 91/2011 v súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka, navrhovateľ sa v kontexte s ust. čl.1 bod 1.3. Dodatku domáhal zaplatenia náhrady škody voči odporcovi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredaný mobilný telefón Samsung Monte S5620 vo výške 128€. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou (ďalej len výsledná suma), ktorá predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj

záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Dohodnutá zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi, prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón za akciovú cenu splnil, avšak odporca si svoju základnú povinnosť teda zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne uhrádzať svoje splatné záväzky nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad základného porušenia zmluvného záväzku odporcu. Okrem škody za akciový telefón/ telekomunikačné zariadenie navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM -kartu, a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Výpočet skutočnej škody, ktorú odporca spôsobil navrhovateľovi je nasledovný: akciová telefónu je 350€, predajná cena telekomunikačného zariadenia 478€, uplatnená škoda 128€.

Dňa 09.10.2013 do konania na strane odporcu vstúpil vedľajší účastník, Občianske združenie slovenských spotrebiteľov AZ so sídlom v Skalici a požiadalo o doručenie žaloby s prílohami.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu

1000 €, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa § 115a ods.2 O. s. p. pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením žaloby, zmluvy o pripojení s dodatkom, faktúr za služby, všeobecné zmluvné podmienky, doklad o nákupnej cene mobilného telefónu, pokus pokonávku a zistil nasledovný skutkový stav veci :

Dňa 14.3.2011 uzavrel odporca s navrhovateľom zmluvu o pripojení č. A5553189 podľa ust. v zmysle § 43 zák.č. 195/2000 Z.z o telekomunikáciách, predmetom ktorej bolo poskytovanie elektronickej komunikačnej služby. Odporca sa zaviazal službu riadne odoberať a platiť za ňu včas poplatky dohodnuté v aktuálnom Cenníku. V dodatku k zmluve o pripojení č. A5553189 zo dňa 14.3.2011 bol zároveň odporcovi predaný mob. telefón zn. Samusung Monte S5620 za kúpnu cenu 28,98€. V Dodatku k zmluve o pripojení sa odporca zaviazal zotrvať v záväzkovom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov a na zmluvnej pokute 128,02€.

Odporca neuhradil riadne a včas v lehote splatnosti faktúry za služby za 3/2011 v sume 28,98€; za 4/2011 v sume 25,27€, za 5/2011 v sume 21,75€, za 6/2011 v sume 81€, spolu 157€, pričom pokusom o pokonávku zo dňa 21.7.2011 bol vyzvaný, aby dlh uhradil. Na pokus o pokonávku nereagoval.

Podľa § 52 ods.1-4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods.1-3 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech

spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods.5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 43 ods.1 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods.1, 3 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). Škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Podľa § 517 ods.1 veta prvá, ods. 2 Občianskeho zákonníka Dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania; výšku úrokov z omeškania ustanovuje osobitný predpis.

Podľa § 3 ods.1 nar. vlády č. 87/1995 Zb. v znení nesk. predpisov výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že žaloba je v časti poplatkov za neuhradené služby podaná dôvodne. Nárok navrhovateľa vyplýva z dohodnutého zmluvného vzťahu medzi účastníkmi. Odporca porušil svoje povinnosti, ku ktorým sa zmluvne zaviazal tým, že nezaplatil navrhovateľovi poplatky za poskytnuté služby vyúčtované faktúrami za 3/2011 do 6/2011, spolu sumu 157€. Predmetom žaloby je len zaplatenie nedoplatkov za služby v sume 153€. Dlž odporca dobrovoľne nezaplatil a preto ho súd k tomu zaviazal. Odporca neuhradil faktúry v lehote ich splatnosti, ani v dodatočne poskytnutej lehote uvedenej v pokuse o pokonávku teda do 4.8.2011. Preto ho súd zaviazal aj na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9,5% ročne z dlžnej sumy 153€ odo dňa nasledujúceho po dátume splatnosti uvedenej v pokuse o pokonávku, teda od 5.8.2011, podľa ust. § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka a § 3 nar. vlády č. 87/1995 Z. z.

V danom prípade sa navrhovateľ domáhal, aby súd neskúmal prijateľnosť alebo neprijateľnosť zmluvnej podmienky, týkajúcej sa nároku na zmluvnú pokutu, ale aby súd rozhodol o náhrade škody. Pokiaľ ide o nárok na náhradu škody v sume 128€, uplatnenú navrhovateľom v tomto konaní, súd skúmal, či boli splnené a preukázané predpoklady vzniku zodpovednosti odporcu za škodu. Základnými predpokladmi zodpovednosti za škodu sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnou udalosťou a škodou a zavinenie. Uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo ( ušlý zisk). Podstatou ušlého zisku je ujma vyjadriteľná v peniazoch, spočívajúca v tom, že poškodený v dôsledku škodnej udalosti nedosiahne rozmnoženie majetkových hodnôt, ktoré sa dalo očakávať pri pravidelnom behu vecí. V danom prípade si navrhovateľ uplatňoval od odporcu škodu, spočívajúcu v rozdieli medzi predajnou (zľavnenou cenou ) mobilného telefónu 350€ a jeho skutočnou nákupnou cenou v sume 478€, pri zohľadnení doby, po ktorú odporca využíval služby navrhovateľa. Protiprávnu udalosť navrhovateľ videl v tom, že predal odporcovi zľavnený telefón a odporca nedodrжал svoje zmluvné záväzky zotrvať v zmluvnom vzťahu v dohodnutej dobe viazanosti 24 mesiacov. Ako však vyplýva z pripojeného dodatku k zmluve, odporca sa s navrhovateľom v skutočnosti dohodol na kúpe

mobilného telefónu za akciovú cenu v sume 28,98€ a podľa čl. 1 bod 1.2. dodatku bola maloobchodná cena telefónu bez zľavy v sume 157€. Z obsahu Dodatku v čl. 1 bod 1.3. vyplýva, že odporca vyhlásil, že si je vedomý toho, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávané za akciovú cenu uvedenú v čl. 1 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Avšak vyššie uvedená zmluva o pripojení ani Dodatok neuvádzajú dohodnutú zmluvnú povinnosť odporcu ako spotrebiteľa v prípade nedodržania zmluvných podmienok doplatiť zľavnenú cenu telefónu do ceny trhovej. Z týchto dôvodov má súd za to, že v konaní nebolo preukázané, že by zavinené porušenie právnych povinností odporcu ( neuhrádzanie faktúr riadne a včas a nezotrvanie v záväzkovom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov) malo za následok vznik škody spočívajúcej v zmene ceny odpredaného mobilného telefónu z pôvodnej 28,98€ na nákupnú cenu mobilného telefónu, lebo cena za mobilný telefón bola riadne zmluvne účastníkmi dojednaná na 28,98€. Z týchto dôvodov súd návrh v časti náhrady škody ako nedôvodný a nepreukázaný zamietol.

O náhrade trov vo veci samej súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že žiadnemu z účastníkov, vrátane vedľajšieho účastníka právo na náhradu trov nepriznal, lebo žiaden z účastníkov nemal v konaní plný úspech a vedľajšiemu účastníkovi žiadne trovy nevznikli.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu v zostávajúcej časti možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajší súd.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie je potrebné podať v počte 4 rovnopisov, ak potrebný počet rovnopisov účastník nepredloží, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3, 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- rozhodoval vylúčený sudca,
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (dôkazy sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, dôkazmi má byť preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4, účastník konania bez svojej viny nemohol dôkazy označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa),

- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, § 205a ods. 1, § 221 ods. 1 O. s. p.).

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím dobrovoľne splnená, možno podať návrh na exekúciu podľa osobitného predpisu.